

**1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERODROMO**  
**AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME****LEAS - ASTURIAS****2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO**      **AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA****ARP:** 433349N 0060205W. Ver AD 2-LEAS ADC.**Distancia y dirección desde la ciudad:** 13 km W.**Elevación:** 126 m / 414 ft.**Ondulación geoid:** 52.73 ± 0.05 m (1).**Temperatura de referencia:** 22°C.**Declinación magnética:** 2° W (2015).**Cambio anual:** 8.4'E.**Administración AD:** Aena.**Dirección:** Aeropuerto de Asturias; 33459 Santiago del Monte (Castrillón) Asturias.**TEL:** +34-985 127 500.**FAX:** +34-985 127 516.**AFTN:** LEAS**E-mail:** operaciones\_ovd@aena.es**Tránsito autorizado:** IFR/VFR.**Observaciones:** (1) Para todos los puntos del AD.**ARP:** 433349N 0060205W. See AD 2-LEAS ADC.**Distance and direction from the city:** 13 km W.**Elevation:** 126 m / 414 ft.**Geoid undulation:** 52.73 ± 0.05 m (1).**Reference temperature:** 22°C.**Magnetic variation:** 2° W (2015).**Annual change:** 8.4'E.**AD administration:** Aena.**Address:** Aeropuerto de Asturias; 33459 Santiago del Monte (Castrillón) Asturias.**TEL:** +34-985 127 500.**FAX:** +34-985 127 516.**AFTN:** LEAS**E-mail:** operaciones\_ovd@aena.es**Approved traffic:** IFR/VFR.**Remarks:** (1) For all AD points.**3. HORARIO DE OPERACIÓN****OPERATIONAL HOURS****Aeropuerto:** V: Último domingo de marzo - 19 de mayo:  
0530-2145, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
20 de mayo - 10 de octubre:  
0500-0000, PS 1 HR PPR BFR AD CLSD.  
11 de octubre - sábado anterior al último domingo de octubre:  
0530-2145, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
I: 0630-2245, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.**Aduanas e Inmigración:** HR AD.**Servicios médicos y de sanidad:** Ver GEN 1.4.**AIS/ARO:** HR AD.**Información MET:** HR AD.**ATS:** Ver horario de actividad del aeropuerto.**Abastecimiento de combustible:** HR AD.**Asistencia en tierra:** HR AD.**Seguridad:** H24.**Deshielo:** HR AD.**Observaciones:** Horario de actividad del aeropuerto:  
V: Último domingo de marzo - 19 de mayo:  
0515-2205, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
20 de mayo - 10 de octubre:  
0445-0020, PS 1 HR PPR BFR AD CLSD.  
11 de octubre - sábado anterior al último domingo de octubre:  
0515-2205, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
I: 0615-2305, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.**Airport:** V: Last Sunday of March - 19 May:  
0530-2145, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
20 May - 10 October:  
0500-0000, PS 1 HR PPR BFR AD CLSD.  
11 October - Saturday before the last Sunday of October:  
0530-2145, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
I: 0630-2245, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.**Customs and Immigration:** HR AD.**Health and Sanitation:** See GEN 1.4.**AIS/ARO:** HR AD.**MET briefing:** HR AD.**ATS:** See airport hours of activity.**Fuelling:** HR AD.**Handling:** HR AD.**Security:** H24.**De-icing:** HR AD.**Remarks:** Airport hours of activity:  
V: Last Sunday of March - 19 May:  
0515-2205, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
20 May - 10 October:  
0445-0020, PS 1 HR PPR BFR AD CLSD.  
11 October - Saturday before the last Sunday of October:  
0515-2205, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.  
I: 0615-2305, PS 2 HR PPR BFR AD CLSD.**4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO****HANDLING SERVICES AND FACILITIES****Instalaciones para el manejo de carga:** Hasta 10000 kg.**Tipos de combustible:** 100LL, JET A-1 (1).**Tipos de lubricante:** AEROSHELL W100.**Capacidad de reabastecimiento:** 100 LL: 1 cisterna 3000 L, 1.7 L/s.  
1 cisterna 10000 L, 6.0 L/s.  
JET A-1: 1 cisterna 30500 L, 13.5 L/s.  
1 cisterna 32000 L, 16.5 L/s.  
1 cisterna 29500 L, 35.0 L/s.**Instalaciones para el deshielo:** Agua caliente y glicol para eliminación de hielo de las ACFT en plataforma de estacionamiento.  
Servicio prestado por el agente de handling.**Espacio disponible en hangar:** No.**Instalaciones para reparaciones:** No.**Observaciones:** (1) TEL: +34-985 127 583.  
FAX: +34-985 543 878.

Todas las operaciones, incluidas las no comerciales, de aeronaves con MTOW superior a 3500 kg, deberán realizar obligatoriamente los acuerdos necesarios con los agentes de asistencia en tierra relacionados en este apartado, salvo que tengan contrato de autoasistencia.

**Agentes de rampa:**

IBERIA

TEL: +34-985 127 603 / 525

FAX: +34-985 127 605

Móvil: +34-636 911 074

E-mail: ovdkp@iberia.es

SITA: OVDKPIB / OVDKQIB

**Cargo facilities:** Up to 10000 kg.**Fuel types:** 100LL, JET A-1 (1).**Oil types:** AEROSHELL W100.**Refuelling capacity:** 100LL: 1 truck 3000 L, 1.7 L/s.  
1 truck 10000 L, 6.0 L/s.  
JET A-1: 1 truck 30500 L, 13.5 L/s.  
1 truck 32000 L, 16.5 L/s.  
1 truck 29500 L, 35.0 L/s.**De-icing facilities:** Hot water and glycol for eliminating ice from the ACFT in the parking apron. Service provided by the handling agent.**Hangar space:** No.**Repair facilities:** No.**Remarks:** (1) TEL: +34-985 127 583.  
FAX: +34-985 543 878.

All operations, including non-commercial ones, of aircraft with MTOW above 3500 kg, must have entered into the agreements necessary with the ground handling agents listed in this section, unless they hold a self-handling contract.

**Ramp agents:**

IBERIA

TEL: +34-985 127 603 / 525

FAX: +34-985 127 605

Mobile phone: +34-636 911 074

E-mail: ovdkp@iberia.es

SITA: OVDKPIB / OVDKQIB

Solo para Aviación General y Ejecutiva:  
UNITED AVIATION SERVICES  
TEL: +34-913 936 775  
FAX: +34-913 936 894  
Móvil: +34-608 916 070  
E-mail: ops@unitedaviation.es  
SITA: MADSPCR  
WORLDWIDE FLIGHT SERVICES (WFS)  
TEL: +34-985 127 488  
FAX :+34-984 249 585  
Móvil: +34-638 588 369  
E-mail: ovd.ops@wfs.aero  
SITA: OVDKK7X

Only for General and Executive Aviation:  
UNITED AVIATION SERVICES  
TEL: +34-913 936 775  
FAX: +34-913 936 894  
Mobile phone: +34-608 916 070  
E-mail: ops@unitedaviation.es  
SITA: MADSPCR  
WORLDWIDE FLIGHT SERVICES (WFS)  
TEL: +34-985 127 488  
FAX :+34-984 249 585  
Mobile phone: +34-638 588 369  
E-mail: ovd.ops@wfs.aero  
SITA: OVDKK7X

**5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS****PASSENGER FACILITIES**

**Hoteles:** No.  
**Restaurante:** Sí.  
**Transporte:** Taxis, coches de alquiler, autobuses.  
**Instalaciones médicas:** No.  
**Banco/Oficina Postal:** Cajero automático / No.  
**Información turística:** Sí.  
**Observaciones:** Ninguna.

**Hoteles:** No.  
**Restaurant:** Yes.  
**Transportation:** Taxis, hire cars, buses.  
**Medical facilities:** No.  
**Bank/Post Office:** Cash dispenser / No.  
**Tourist information:** Yes.  
**Remarks:** None.

**6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS****RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES**

**Categoría de incendios:** 7. (1)  
**Equipo de salvamento:** De acuerdo con la categoría de incendios publicada.  
**Retirada de aeronaves inutilizadas:** Compañías de la zona, tiempo de respuesta: en horario normal: de 45 a 60 min; noches y fines de semana: 90 min. ACFT MAX que puede ser trasladada: ACFT de letra de clave E. (2)  
**Observaciones:** (1) 8 a demanda, conforme procedimiento (ver casilla 20).  
(2) Responsable de la coordinación de la operación de traslado de aeronaves: Jefe de Operaciones / Ejecutivo de servicio. Contacto a través de la Oficina de Operaciones del aeropuerto:  
TEL: +34-985 127 531 / +34-985 127 532  
FAX: +34-985 545 109  
E-mail: operaciones\_ovd@aena.es

**Fire category:** 7. (1)  
**Rescue equipment:** In accordance with the fire category published.  
**Removal of disabled aircraft:** Local companies, response time: regular hours: 45 to 60 min; night and weekend: 90 min. MAX ACFT that can be moved: code letter E ACFT. (2)  
**Remarks:** (1) 8 on request, according to procedure (see item 20).  
(2) Person responsible for coordinating aircraft transfer operations: Operations Officer / Service executive. Contact via the airport Operations Office:  
TEL: +34-985 127 531 / +34-985 127 532  
FAX: +34-985 545 109  
E-mail: operaciones\_ovd@aena.es

**7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS****SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING**

**Equipo:** Quitanieves con cuchilla quitanieves de 4 m y esparcidor de urea de 5 m<sup>3</sup> incorporado.  
**Prioridad:** Pista, TWY A-2, A, PRKG 2, 3 y 4, vía de servicio de plataforma y resto de puestos de estacionamiento.  
→ **Observaciones:** Des/anti-hielo de pista y calles de rodaje con urea.

**Equipment:** Snowplough with 4 m snowplough blade and 5 m<sup>3</sup> urea spreader incorporated.  
**Priority:** Runway, TWY A-2, A, PRKG 2, 3 and 4, apron service road and other parking stands.  
**Remarks:** Runway and taxiways de/anti-iced with urea.

**8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO****MOVEMENT AREA DETAILS**

**Plataforma:** Superficie: Hormigón.  
Resistencia: PRKG 1 y 2: PCN 81/R/B/W/T.  
PRKG 3, 4 y 5: PCN 148/R/C/W/T.  
PRKG 6, 7 y 8A: PCN 58/R/A/W/T.  
PRKG 8 y 9: PCN 70/R/A/W/T.  
**Calles de rodaje:** Anchura: 23 m;  
EXC A: 32.5 m.  
Superficie: Asfalto.  
Resistencia: A-1, B, T-1 y T-2: PCN 83/F/A/W/T;  
A y A-2: PCN 72/F/A/W/T;  
A-3, A-4 T-3 y T-4: PCN 76/F/A/W/T.  
**Posiciones de comprobación:** Altimetro: Plataforma ELEV 128 m / 420 ft.  
VOR: No.  
INS: Ver ADC.  
**Observaciones:** Ninguna.

**Apron:** Surface: Concrete.  
Strength: PRKG 1 and 2: PCN 81/R/B/W/T.  
PRKG 3, 4 and 5: PCN 148/R/C/W/T.  
PRKG 6, 7 and 8A: PCN 58/R/A/W/T.  
PRKG 8 and 9: PCN 70/R/A/W/T.  
**Taxiways:** Width: 23 m;  
EXC A: 32.5 m.  
Surface: Asphalt.  
Strength: A-1, B, T-1 and T-2: PCN 83/F/A/W/T;  
A and A-2: PCN 72/F/A/W/T;  
A-3, A-4 T-3 and T-4: PCN 76/F/A/W/T.  
**Check locations:** Altimeter: Apron ELEV 128 m / 420 ft.  
VOR: No.  
INS: See ADC.  
**Remarks:** None.

**9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE****TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS**

**Sistema de guía de rodaje:** Señalización horizontal, punto de espera de la pista, punto de espera intermedio, barras de parada, luces de punto de espera intermedio, letreros luminosos, letreros NO ENTRY, luces de protección de pista, barra anti-intrusión en A-3, puestos de estacionamiento.  
**Señalización de RWY:** Designadores, umbral, eje, punto de visada, faja lateral, zona de toma de contacto y RETIL en RWY 29 (A-3).  
**Señalización de TWY:** Eje y faja lateral.  
**Observaciones:** Ninguna.

**Taxiing guidance system:** Horizontal marking, runway-holding position, intermediate holding position, stop bars, lights of intermediate holding position, lighted boards, NO ENTRY boards, runway guard lights, anti-intrusion bar in A-3, stands.  
**RWY markings:** Designators, threshold, centre line, aiming point, side stripe, touchdown zone and RETIL in RWY 29 (A-3).  
**TWY markings:** Centre line and side stripe.  
**Remarks:** None.

➔ **10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO** **AERODROME OBSTACLES**

Obstáculos que perforan las superficies de Transición, Horizontal Interna, Cónica, Aproximación y Despegue establecidas en el Anexo 14 de OACI:  
Ver carpeta del DVD "Item 10".

Obstacles which penetrate Transitional, Inner Horizontal, Conical, Approach and Take-off surfaces contained in Annex 14 of ICAO:  
See DVD folder "Item 10".

**Observaciones:** Ver AD 2-LEAS AOC.

**Remarks:** See AD 2-LEAS AOC.

**11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO** **METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED**

**Oficina MET:** Asturias MET.  
**HR:** HR AD. Fuera de este horario se emitirá METAR AUTO semihorario.  
**METAR:** Semihorario.  
**TAF:** 24 HR.  
**TREND:** Sí.  
**Información:** En persona y telefónica.  
**Documentación de vuelo/Idioma:** Cartas y lenguaje claro/Español.  
**Cartas:** Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura) y de vientos máximos.  
**Equipo suplementario:** Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.  
**Dependencia ATS atendida:** TWR, APP.  
**Información adicional:** Oficina principal: Santander; H24; TEL: +34-942 393 353. Oficina meteorológica Asturias; HR AD; TEL: +34-985 127 566.

**MET office:** Asturias MET.  
**HR:** HR AD. Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.  
**METAR:** Half-hourly.  
**TAF:** 24 HR.  
**TREND:** Yes.  
**Briefing:** In person and by telephone.  
**Flight documentation/Language:** Charts and plain language/Spanish.  
**Charts:** Significant, forecast at altitude (wind and temperature) and maximum wind maps.  
**Supplementary equipment:** Cloud images, lightning and radar information display.  
**ATS unit served:** TWR, APP.  
**Additional information:** Main office: Santander; H24; TEL: +34-942 393 353. Meteorological office Asturias; HR AD; TEL: +34-985 127 566.

**Observaciones:** Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

**Remarks:** Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.

**12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA** **RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

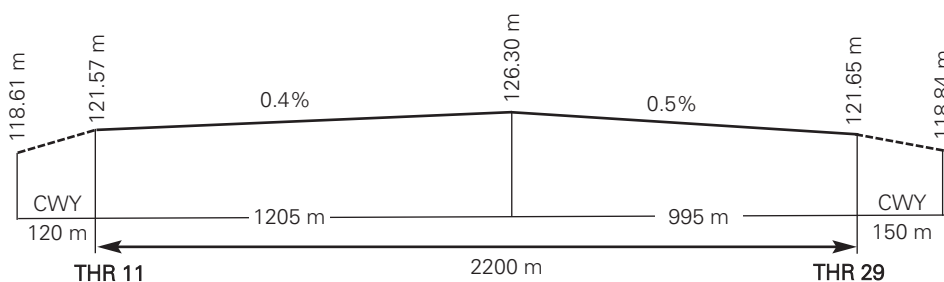
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
11	108.03° GEO 110° MAG	2200 x 45	433359.90N 0060251.33W	THR: 122 m / 399 ft TDZ: No	No	150 x 150	2320 x 300 (1)	No	90 x 90	RWY: Asfalto/Asphalt PCN 72/F/A/W/T (2) SWY: No
29	288.05° GEO 290° MAG	2200 x 45	433337.79N 0060117.94W	THR: 121.7 m / 399 ft TDZ: 126.2 m / 414 ft	No	120 x 150	2320 x 300 (1)	Si / Yes	90 x 90	RWY: Asfalto/Asphalt PCN 72/F/A/W/T (2) SWY: No

**Observaciones:** (1) Franja de trazado irregular en cabecera de RWY 11. (Ver AD 2-LEAS ADC).  
(2) Primeros 150 m desde THR 11 y 29: PCN 53/F/C/W/T.

**Remarks:** (1) Irregular strip layout at the beginning of RWY 11. (See AD 2-LEAS ADC).  
(2) First 150 m from THR 11 and 29: PCN 53/F/C/W/T.

➔ **Perfil:**

**Profile:**



NO A ESCALA / NOT TO SCALE

**13. DISTANCIAS DECLARADAS** **DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
11	2200	2350	2200	2200
29	2200	2320	2200	2200

**Observaciones:** Ninguna.

**Remarks:** None.

**14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA**

**APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

**Pista:** 11  
**Aproximación:** Luces de identificación de umbral.  
**PAPI (MEHT):** 3° (15.98 m / 52 ft). (1)  
**Umbral:** Verdes con barra de ala.  
**Zona de toma de contacto:** No.  
**Eje pista:** 2200 m: 1300 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH.  
 Distancia entre luces: 15 m.  
**Borde de pista:** 2200 m: 1600 m blancas + 600 m amarillas. LIH.  
 Distancia entre luces: 50 m.  
**Extremo de pista:** Rojas.  
**Zona de parada:** No.  
**Observaciones:** (1) PAPI no utilizable para aeronaves de letra de clave E.

**Runway:** 11  
**Approach:** Threshold identification lights.  
**PAPI (MEHT):** 3° (15.98 m / 52 ft). (1)  
**Threshold:** Green with wing bar.  
**Touchdown zone:** No.  
**Runway centre line:** 2200 m: 1300 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH.  
 Distance between lights: 15 m.  
**Runway edge:** 2200 m: 1600 m white + 600 m yellow. LIH.  
 Distance between lights: 50 m.  
**Runway end:** Red.  
**Stopway:** No.  
**Remarks:** (1) PAPI not usable for code letter E aircraft.

**Pista:** 29  
**Aproximación:** Precisión CAT II/III, 420 m. LIH.  
**PAPI (MEHT):** 3° (15.45 m / 51 ft). (1)  
**Umbral:** Verdes con barra de ala.  
**Zona de toma de contacto:** 900 m blancas.  
**Eje pista:** 2200 m: 1300 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH.  
 Distancia entre luces: 15 m.  
**Borde de pista:** 2200 m: 1600 m blancas + 600 m amarillas. LIH.  
 Distancia entre luces: 50 m.  
**Extremo de pista:** Rojas.  
**Zona de parada:** No.  
**Observaciones:** Luces indicadoras de calle de salida rápida (A-3).  
 (1) PAPI no utilizable para aeronaves de letra de clave E.

**Runway:** 29  
**Approach:** Precision CAT II/III, 420 m. LIH.  
**PAPI (MEHT):** 3° (15.45 m / 51 ft). (1)  
**Threshold:** Green with wing bar.  
**Touchdown zone:** 900 m white.  
**Runway centre line:** 2200 m: 1300 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH.  
 Distance between lights: 15 m.  
**Runway edge:** 2200 m: 1600 m white + 600 m yellow. LIH.  
 Distance between lights: 50 m.  
**Runway end:** Red.  
**Stopway:** No.  
**Remarks:** Rapid exit taxiway indicator lights (A-3).  
 (1) PAPI not usable for code letter E aircraft.

**15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA**

**OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

**ABN/IBN:** No.  
**WDI:** 1 cerca del THR 11, 1 cerca del THR 29, 1 cerca de TWY A-2. LGTD.  
**Iluminación de TWY:** Borde y eje.  
**Iluminación de plataforma:** Mediante proyectores.  
**Fuente secundaria de energía:** CAT II/III, según Anexo 14.  
**Observaciones:** Equipo de radiocontrol para encendido y selección de brillo de ayudas visuales. OPR AVBL 120.50 MHz y durante el horario que el aeropuerto está cerrado.

**ABN/IBN:** No.  
**WDI:** 1 near THR 11, 1 near THR 29, 1 near TWY A-2. LGTD.  
**TWY lighting:** Edge and centre line.  
**Apron lighting:** Lighting with projectors.  
**Secondary power supply:** CAT II/III, according to Annex 14.  
**Remarks:** Radio control equipment for visual aids switch on and brightness selection. OPR AVBL 120.50 MHz and when the aerodrome is closed.

➔ **16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS**

**HELICOPTER LANDING AREA**

**Situación:**  
 – Ondulación del geoide: Ver casilla 2.  
 – FATO  
 RWY 11/29: Coordenadas THR 11 y THR 29, ver casilla 12;  
 – Rodaje en tierra:  
 TLOF coincide con RWY 11/29. Coordenadas THR 11 y THR 29, ver casilla 12;  
 – Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 9.  
**Elevación:**  
 – FATO:  
 RWY 11/29: Elevación THR 11 y THR 29, ver casilla 12;  
 – Rodaje en tierra:  
 TLOF coincide con RWY 11/29. Elevación coincide con ARP, ver casilla 2.  
 – Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 9. Ver casilla 8.  
**Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:**  
 – FATO:  
 RWY 11/29: ver casilla 12;  
 – Rodaje en tierra:  
 TLOF coincide con RWY 11/29. Superficie y resistencia, ver casilla 12;  
 – Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 9. Superficie y resistencia, ver casilla 8.  
**Orientación:** Ver casilla 12.  
**Distancias declaradas:** Ver casilla 13.  
**Iluminación:** Ver casillas 14 y 15.  
**Observaciones:** Ver reglamentación local en casilla 20.

**Position:**  
 – Geoid undulation: see item 2.  
 – FATO  
 RWY 11/29: Coordinates THR 11 and THR 29, see item 12;  
 – Ground taxiing:  
 TLOF same as RWY 11/29. Coordinates THR 11 and THR 29, see item 12;  
 – Air taxiing: TLOF same as PRKG 9.  
**Elevation:**  
 – FATO:  
 RWY 11/29: Elevation THR 11 & THR 29, see item 12;  
 – Ground taxiing:  
 TLOF same as RWY 11/29. Elevation same as ARP, see item 2.  
 – Air taxiing: TLOF same as PRKG 9. See item 8.  
**Dimensions, surface, maximum weight, marking:**  
 – FATO:  
 RWY 11/29: see item 12;  
 – Ground taxiing:  
 TLOF same as RWY 11/29. Surface and strength, see item 12;  
 – Air taxiing: TLOF same as PRKG 9. Surface and strength, see item 8.  
**Direction:** See item 12.  
**Declared distances:** See item 13.  
**Lighting:** See items 14 and 15.  
**Remarks:** See item 20 for local regulations.

17. ESPACIO AÉREO ATS		ATS AIRSPACE				
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude		
ASTURIAS CTR Espacio comprendido por la línea que une los puntos siguientes / Airspace within the line joining the following points: 434008N 0061515W; 433252N 0054013W; 432350N 0054404W; 433457N 0061724W; 434008N 0061515W.	1000 ft AGL SFC	D	Asturias TWR ES/EN	1850 m/6000 ft		
ASTURIAS ATZ Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. Circle radius 8 km centred on ARP. (1)	3000 ft HGT (2) SFC	D	Asturias TWR ES/EN			
<b>Observaciones:</b> (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.		<b>Remarks:</b> (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.				
18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS		ATS COMMUNICATION FACILITIES				
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ (MHz)	HR	Observaciones Remarks		
APP	Asturias APP	118.150	HR ATS	APP/L		
TWR	Asturias TWR	118.150 121.500 243.000 121.700	HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS	EMERG EMERG GMC		
19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE		RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES				
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (2° W)	VES	112.400 MHz	H24	433325.4N 0060025.5W		
DME	VES	CH 71X	H24	433325.5N 0060026.4W	120 m	
NDB (2° W)	AST	325.000 kHz	H24	433328.2N 0060142.2W		COV 60 NM
LOC 29 (2° W)	AVS	110.100 MHz	H24	433401.5N 0060258.1W		290° MAG/159 m FM THR 11; COV 25 NM. Falsas indicaciones fuera de área de cobertura / False signal outside coverage area.
ILS CAT III						
GP 29		334.400 MHz	H24	433344.1N 0060128.7W		3°; RDH 16.6 m; a/at 287 m FM THR 29 & 110 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH/To the right in direction APCH. Falsas indicaciones fuera de área de cobertura / False signal outside coverage area.
ILS/DME 29	AVS	CH 38X	H24	433344.5N 0060128.5W	132 m	
NDB (2° W)	AV	387.000 kHz	H24	433220.7N 0055549.9W		COV 40 NM.
20. REGLAMENTACIÓN LOCAL		LOCAL REGULATIONS				
Por motivos de capacidad de plataforma, todos los vuelos aerotaxi, escuela y resto de operaciones de Aviación General deberán solicitar autorización previa a:		For reasons of apron capacity, all air taxi, school and other General Aviation flight operations must request prior authorization from:				
Oficina de Operaciones LEAS TEL: +34-985 127 531 / 532 FAX: +34-985 545 109 AFTN: LEASZPX E-mail: operaciones_ovd@aena.es		Oficina de Operaciones LEAS TEL: +34-985 127 531 / 532 FAX: +34-985 545 109 AFTN: LEASZPX E-mail: operaciones_ovd@aena.es				
Y detallar la siguiente información:		Providing the following information:				
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nombre del operador</li> <li>Origen, fecha, ETA e identificación de la aeronave</li> <li>Destino, fecha, ETD e identificación de la aeronave</li> <li>Tipo de aeronave</li> <li>Reglas de vuelo: VFR/IFR</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Name of the operator</li> <li>Origin, date, ETA and aircraft identification</li> <li>Destination, date, ETD and aircraft identification</li> <li>Type of aircraft</li> <li>Flight rules: VFR/IFR</li> </ul>				
Los vuelos de estado, ambulancia y hospital están exentos de esta autorización.		State, ambulance and hospital flights are exempt from this authorization.				
Los vuelos VFR/IFR que carezcan de esta autorización previa serán rechazados.		VFR/IFR flights without this prior authorization will be rejected.				
Puestos de estacionamiento y permanencia nocturna para aeronaves privadas, ejecutivas y aerotaxi disponible PPR 48 HR.		Stands and overnight stay for private, executive and air taxi aircraft available PPR 48 HR.				

## OPERACIONES ILS DE CATEGORÍA II Y III

La RWY 29, sujeta a la disponibilidad de servicio de las ayudas a la aproximación y aterrizaje correspondientes, es adecuada para realizar operaciones de CAT II y III por aquellos operadores aéreos cuyos mínimos de operación hayan sido aprobados por la autoridad civil aeronáutica.

### Operaciones CAT III limitadas a:

- Los conjuntos aeronave-aviónica que hayan superado con éxito una demostración operacional consistente en la realización de forma satisfactoria de al menos diez aproximaciones simuladas de CAT III a la RWY 29 del Aeropuerto de Asturias, en condiciones meteorológicas visuales (VMC).
- Aquellas tripulaciones que hayan recibido entrenamiento específico que incluya la realización de una aproximación ILS CAT III real, en condiciones VMC, a la RWY 29 del Aeropuerto de Asturias o en un simulador aprobado al efecto. Adicionalmente, la tripulación habrá recibido una sesión informativa específica previa al vuelo sobre las características de tal aproximación.
- Estas medidas no conducirán, en ningún caso, al incumplimiento de los procedimientos propios de las aeronaves, en lo relativo al despacho del vuelo de acuerdo con la lista de equipo mínimo y a las actuaciones de la tripulación ante avisos y alarmas de los sistemas.

## ➔ OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

### 1. APROXIMACIÓN

En condiciones VMC, los tráficos en arribada se ajustarán a carta de aproximación visual VAC en vigor. Procederán a los puntos visuales de notificación obligatoria que correspondan y solicitarán instrucciones a ATC.

En condiciones IMC, se ajustarán a las cartas publicadas de llegadas normalizadas por instrumentos en vigor, siguiendo instrucciones ATC.

### 2. APROXIMACIÓN FINAL

Los helicópteros aproximarán alineados con la pista de vuelo.

En condiciones VMC, salvo indicación en contra de ATC, deberán completar la aproximación final, en la pista de vuelo.

En los casos que se indican a continuación, los helicópteros podrán completar la aproximación final en la calle de rodaje paralela, en tramo T-1 para aproximaciones por la RWY 29, y en tramo T-2 para las aproximaciones por la RWY 11 (ver AD 2-LEAS ADC):

- Tráficos con carta de exención operacional.
- Operaciones de emergencia.
- Bajo autorización excepcional de ATC, ante condiciones meteorológicas u otras necesidades operacionales que así lo requieran para la reducción de riesgos.

En caso de que la longitud máxima del helicóptero sea superior a 23 m, la aproximación final, en cualquier caso, se realizará en la pista de vuelo.

En caso de simultaneidad de operaciones en la pista o en rodaje en la plataforma, no se podrá autorizar por ATC la aproximación final en la calle de rodaje paralela.

Los helicópteros con tren de ruedas, una vez completada la aproximación final, llevarán a cabo la toma de contacto en la misma ubicación, para proceder al rodaje en tierra (salvo que por necesidades operativas ATC autorice el rodaje aéreo).

Los helicópteros con tren de patines, una vez completada la aproximación final, alcanzarán el vuelo estacionario, para proseguir a continuación con el rodaje aéreo.

En condiciones IMC, los helicópteros llevarán a cabo la aproximación final, en cualquier caso, en la pista de vuelo, conforme a los procedimientos de aproximación instrumental en vigor, siguiendo instrucciones ATC.

### 3. ESTACIONAMIENTO

Los helicópteros seguirán las indicaciones del vehículo "SÍGAME" para ser guiados hasta el puesto de estacionamiento.

En general, el puesto de estacionamiento de helicópteros será el identificado como "stand" 9, a donde accederán, salvo indicación en contra de ATC, rodando vía TWY T-1 o T-2 y B.

Los helicópteros con tren de patines, una vez completado el rodaje aéreo, llevarán a cabo la toma de contacto en la ubicación asignada en el puesto de estacionamiento.

No se permitirán operaciones simultáneas de helicópteros en plataforma, salvo autorización específica.

### 4. RODAJE

El rodaje de helicópteros se llevará a cabo por las calles y vías en plataforma señalizadas, hasta el puesto de estacionamiento.

Los helicópteros de tren de ruedas llevarán a cabo el rodaje en tierra.

ATC podrá, por necesidades operativas, autorizar el rodaje aéreo a los helicópteros con tren de ruedas.

Salvo instrucción en contra de ATC, los helicópteros accederán a la plataforma de estacionamiento por TWY B, y la abandonarán por TWY B en dirección a T-1 o T-2.

## ILS CATEGORY II AND III OPERATIONS

RWY 29, subject to service availability of the appropriate approach and landing aids, is suitable for carrying out CAT II and III operations by those air operators whose operational minima have been approved by the aeronautical civil authority.

### CAT III operations limited to:

- Those aircraft-avionics combinations that have successfully completed an operational demonstration consisting of the execution of at least ten simulated CAT III approaches to RWY 29 at Asturias Airport, in visual meteorological conditions (VMC).
- Those crews who have received specific training including the execution of a real CAT III ILS approach, in VMC conditions, to the RWY 29 at Asturias Airport or in a simulator approved for that purpose. Additionally, the crew shall have received a specific pre-flight briefing on the characteristics of such an approach.
- These measures shall not lead, in any case, to any failure to comply with the procedures of the aircraft, as regards the flight dispatch in accordance with the minimum equipment list, or the actions of the crew in the event of warnings or alarms of the systems.

## HELICOPTER OPERATIONS

### 1. APPROACH

In VMC conditions, arriving traffic will comply with the visual approach chart VAC in force. They will proceed to the appropriate compulsory reporting visual points and they will request instructions from ATC.

In IMC conditions, they will comply with the published standard instrument arrival charts in force, following ATC instructions.

### 2. FINAL APPROACH

Helicopters shall approach aligned with the runway.

Under VMC conditions, unless otherwise indicated by ATC, they must complete the final approach on the runway.

In the cases indicated below, helicopters may complete the final approach on the parallel taxiway, on section T-1 for approaches by RWY 29, and on section T-2 for approaches by RWY 11 (see AD 2-LEAS ADC):

- Traffic with operational letter of exemption.
- Emergency operations.
- With exceptional ATC clearance, due to weather conditions or other operational needs which require this to reduce risks.

When the helicopter maximum length is larger than 23 m, the final approach will be carried out along the runway in any case.

In the event of simultaneous operations on the runway or taxiing on the apron, the final approach along the parallel taxiway shall not be cleared by ATC.

When their final approach is completed, helicopters with wheel landing gear will carry out touchdown at the same location to then proceed to ground taxiing (unless ATC should clear air taxiing due to operational needs).

When their final approach is completed, helicopters with skid landing gear will attain hovering in order to carry out air taxiing thereafter.

Under IMC conditions, helicopters must perform the final approach on the runway in any case, in accordance with the instrument approach procedures in force, following ATC instructions.

### 3. PARKING

Helicopters will follow the indications of the "FOLLOW ME" vehicle to be guided to the stand.

In general, the stand for helicopters will be identified as "stand" 9, which they will access taxiing via TWY T-1 or T-2 and B, unless ATC instructions should indicate otherwise.

When the air taxiing is completed, the helicopters with skid landing gear will carry out touchdown on the assigned location in the stand.

Simultaneous operations for helicopters on the apron are not allowed, without specific authorization.

### 4. TAXIING

Helicopter taxiing will be carried out via the taxiways and service roads marked on the apron to the stand.

Helicopters with wheel landing gear will carry out ground taxiing.

Due to operational needs, ATC may clear air taxiing by helicopters with wheel landing gear.

Unless otherwise indicated by ATC, helicopters will access the parking apron via TWY B and will exit via TWY B to T-1 or T-2.

**5. ELEVACIÓN INICIAL**

Los helicópteros con tren de patines llevarán a cabo la elevación inicial en el puesto de estacionamiento y, una vez alcanzado el vuelo estacionario, iniciarán el rodaje en salida.

Los helicópteros con tren de ruedas llevarán a cabo la elevación inicial previamente al despegue.

**6. DESPEGUE**

En condiciones VMC, el despegue se realizará en la pista de vuelo.

En los casos que se indican a continuación, los helicópteros, podrán despegar desde los tramos T-1 o T-2 de la calle de rodaje paralela (ver AD 2-LEAS ADC):

- Tráficos con carta de exención operacional.
- Operaciones de emergencia.
- Bajo autorización excepcional de ATC, ante condiciones meteorológicas u otras necesidades operacionales que así lo requieran para la reducción de riesgos.

En caso de simultaneidad de operaciones en pista o en rodaje en plataforma, no se podrá autorizar por ATC el despegue en la calle de rodaje paralela.

En caso de que la longitud máxima del helicóptero sea superior a 23 m, el despegue se realizará en cualquier caso en la pista de vuelo.

En condiciones IMC, la salida se ajustará a las cartas de salidas normalizadas por instrumentos en vigor, siguiendo instrucciones ATC.

**7. SOBREVUELOS**

Dentro del recinto aeroportuario, no se permitirá el sobrevuelo de:

- Edificaciones: edificio terminal, torre de control, etc.
- Aparcamientos de vehículos.
- Zona de almacenamiento de combustibles.
- Zonas de equipos de asistencia en tierra.
- Otras aeronaves.

**PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE**

La configuración oeste (RWY 29) será preferente, operándose en base a la correspondiente asignación, salvo condiciones meteorológicas que determinen otra pista en uso (RWY 11), o autorización ATC.

Los pilotos, que soliciten el uso de una pista distinta a la correspondiente según la asignación descrita, deberán asumir las posibles demoras.

Toda aeronave que en el aterrizaje sobrepase las calles de salida A-2 y A-3 continuará el rodaje al final de la pista para abandonar por TWY A-4 o A-1.

Se excluyen de esta restricción las aeronaves de categoría L (ligeras) bajo autorización del ATC.

Las operaciones de despegue se iniciarán en la cabecera de la pista en uso, quedando prohibidos los despegues desde intersección por TWY A-2.

Los pilotos al mando de las aeronaves en salida, llegando al punto de espera de la pista en uso, deberán haber realizado sus comprobaciones previas y estar totalmente listas para rodar a posición en pista e iniciar la carrera de despegue inmediatamente después recibir la autorización correspondiente. Las aeronaves que, por cualquier causa, no puedan cumplir este requisito lo notificarán a ATC antes de alcanzar el punto de espera.

Salvo indicación en contra de ATC, las aeronaves a las que se asignen los PRKG 1, 2 y 3 accederán y abandonarán plataforma por TWY A, y las aeronaves a las que se asignen los PRKG 4, 5, 6, 7 y 8 accederán y abandonarán plataforma por TWY B.

En base a estos procedimientos, se establecen las siguientes rutas de rodaje:

**Llegadas por RWY 11**

- TWY A-1, T-1, T-2, A hacia PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-1, T-1, B hacia PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.
- TWY A-2, A hacia PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-2, T-2, B hacia PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.

**Salidas por RWY 11**

- Desde PRKG 1, 2, 3 hacia TWY A, T-4, A-4.
- Desde PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9 hacia TWY B, T-2, T-3, T-4, A-4.

**Llegadas por RWY 29**

- TWY A-4, T-4, T-3, A hacia PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-3, T-3, A hacia PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-2, A hacia PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-4, T-4, T-3, T-2, B hacia PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.
- TWY A-3, T-3, T-2, B hacia PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.
- TWY A-2, T-2, B hacia PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.

**Salidas por RWY 29**

- Desde PRKG 1, 2, 3 hacia TWY A, T-2, T-1, A-1.
- Desde PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9 hacia TWY B, T-1, A-1.

La utilización de la ruta establecida de rodaje, salvo indicación en contra de ATC, será en cada caso la correspondiente a:

- Pista en uso.

**5. LIFT-OFF**

Helicopters with skid landing gear will carry out lift-off on the stand and, when they attain hovering, they will begin taxiing to the exit.

Helicopters with wheel landing gear will carry out the lift-off prior to take-off.

**6. TAKE-OFF**

Under VMC conditions, take-off shall be performed on the runway.

In the cases indicated below, helicopters may take off from the sections T-1 or T-2 of the parallel taxiway (see AD 2-LEAS ADC):

- Traffic with operational letter of exemption.
- Emergency operations.
- With exceptional ATC clearance, due to weather conditions or other operational needs which require this to reduce risks.

In the event of simultaneous operations on the runway or taxiing on the apron, take-off on the parallel taxiway shall not be cleared by ATC.

Should the maximum length of the helicopter be greater than 23 m, take-off shall be performed on the runway in all cases.

In IMC conditions, the departure will comply with the published standard instrument departure charts in force, following ATC instructions.

**7. OVERFLIGHTS**

Within the airport area, overflight is not allowed above:

- Buildings: terminal building, control tower, etc.
- Vehicle parkings areas.
- Fuel storage areas.
- Handling equipments areas.
- Other aircraft.

**STANDARD TAXIING PROCEDURES**

The West configuration (RWY 29) will be preferential, operating according to the appropriate assignment, except when the meteorological conditions establish another runway in use (RWY 11), or with ATC clearance.

Pilots, who request the use of a runway different from the appropriate assignment described above, shall be responsible for the possible delays.

All aircraft, which overshoot the exit taxiways A-2 and A-3 in landing, shall taxi to the runway end and vacuate it via TWY A-4 or A-1.

Aircraft of category L (light) are excluded from this restriction, subject to ATC clearance.

Departure operations will begin on the threshold of the runway in use and take-off from intersection with TWY A-2 is not allowed.

Pilots in command of departing aircraft, on reaching the runway-holding position of the runway in use, shall have carried out their previous checks and shall be ready to line up and begin the take-off run immediately after receiving the appropriate clearance. Aircraft which for any reason can not comply with this requirement, will notify this fact to ATC before reaching the holding position.

Unless otherwise indicated by ATC, aircraft with assigned PRKG 1, 2 and 3 will access and leave the apron via TWY A, and aircraft with assigned PRKG 4, 5, 6, 7 and 8 will access and leave the apron via TWY B.

On the basis of these procedures, the following taxiing routes are established:

**Arrivals to RWY 11**

- TWY A-1, T-1, T-2, A to PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-1, T-1, B to PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.
- TWY A-2, A to PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-2, T-2, B to PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.

**Departures from RWY 11**

- From PRKG 1, 2, 3 to TWY A, T-4, A-4.
- From PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9 to TWY B, T-2, T-3, T-4, A-4.

**Arrivals to RWY 29**

- TWY A-4, T-4, T-3, A to PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-3, T-3, A to PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-2, A to PRKG 1, 2, 3.
- TWY A-4, T-4, T-3, T-2, B to PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.
- TWY A-3, T-3, T-2, B to PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.
- TWY A-2, T-2, B to PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9.

**Departures from RWY 29**

- From PRKG 1, 2, 3 to TWY A, T-2, T-1, A-1.
- From PRKG 4, 5, 6, 7, 8, 9 to TWY B, T-1, A-1.

Unless otherwise indicated by ATC, in each case the established taxiing route to be used shall correspond to the:

- Runway in use.

- Requerimientos de longitud de aterrizaje (rutas de rodaje de llegada).  
Los pilotos al mando de las aeronaves en llegada, para conseguir el máximo aprovechamiento de la capacidad de pista, rebajar el tiempo de ocupación de la misma y evitar las maniobras de aproximación frustrada, y sin perjuicio de la seguridad y operación normal de la aeronave, procederán a abandonar pista tras la toma lo antes posible.
- Puesto de estacionamiento asignado.

Las aeronaves seguirán las indicaciones del vehículo "SÍGAME" para ser guiadas hasta el puesto de estacionamiento que se asigne, en función de criterios operativos.

No se realizarán operaciones simultáneas de entrada/salida al/del puesto de estacionamiento en puestos de estacionamiento contiguos.

Las maniobras de entrada/salida al/del puesto de estacionamiento se realizarán utilizando potencias similares a la de ralentí. Si se requiere incrementar significativamente la potencia, los pilotos deberán comunicar con ATC para que la maniobra sea supervisada por un señalero.

Evitar colisiones con otras aeronaves y obstáculos es responsabilidad de:

- Los pilotos, en el rodaje en plataforma y en las zonas no visibles desde TWR.
- Los agentes de asistencia en tierra, durante la maniobra de salida del puesto de estacionamiento.

#### OPERACIÓN DEL RESPONDEDOR EN MODO S CUANDO LA AERONAVE ESTÉ EN TIERRA

Para permitir la cooperación necesaria con el Sistema Avanzado de Vigilancia basado en el Modo S, los operadores de aeronaves que pretendan utilizar el aeropuerto de Asturias se asegurarán de que el respondedor modo S está disponible para operar cuando la aeronave esté en tierra.

Los pilotos deberán:

- Seleccionar el Modo AUTO y el código del Modo A asignado.
- Si el modo AUTO no está disponible, se seleccionará ON (p.e. XPDR) y el código del modo A asignado.
  - Desde la solicitud de retroceso remolcado o rodaje, lo que ocurra antes.
  - Después del aterrizaje e ininterrumpidamente hasta que la aeronave se encuentre totalmente aparcada en su estacionamiento.
  - Cuando la aeronave se encuentre totalmente estacionada, se seleccionará STBY.

Siempre que la aeronave sea capaz de notificar la Identificación de Aeronave (por ejemplo, el indicativo usado durante el vuelo), ésta debería introducirse (a través del FMS o del Panel de Control del Respondedor) desde el momento de la solicitud de retroceso remolcado o de rodaje, lo que ocurra antes. La tripulación deberá utilizar el formato definido por OACI para introducir la Identificación de la Aeronave (por ejemplo, BAW123, AFR6380, ...).

Para asegurar que el comportamiento de los sistemas basados en frecuencias SSR (incluyendo equipos TCAS y radares SSR) no se ve afectado, el TCAS no debería seleccionarse antes de recibir la autorización de rodaje a posición, y debería deseleccionarse una vez abandonada la pista.

Las aeronaves en rodaje sin plan de vuelo, deberían seleccionar el código 1000 en Modo A.

#### PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE NIVEL DE PROTECCIÓN DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS A DEMANDA

El operador que desee operar en el Aeropuerto de Asturias con una aeronave de categoría OACI-SSEI superior a 7 habrá de solicitarlo al aeropuerto mediante correo electrónico a la dirección: operaciones\_ovd@aena.es, con la mayor antelación posible a la fecha de llegada programada indicando el modelo de avión y la fecha y hora programadas de llegada.

#### ➔ PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN DE AERONAVES DE CATEGORÍA SUPERIOR

##### 1. GENERALIDADES

Los análisis de riesgos realizados acreditan que el Aeropuerto de Asturias garantiza suficientemente el nivel de seguridad operacional requerido para la operación en plataforma de todas las aeronaves de letra de clave D y de las aeronaves de letra de clave E cuyo tamaño y características en cuanto a infraestructura física requerida por sus maniobras y operaciones no superen al modelo A330-300.

Cuando una aeronave de letra de clave D esté avanzando por la zona Este u Oeste del Área de Movimiento, no se permite el movimiento de más de una aeronave en la misma zona, entendiendo como línea divisoria de la zona Este y Oeste del Área de Movimiento el eje perpendicular a pista que pasa por TWY B.

En el caso de aeronaves de letra de clave E, se limita la operación en pista/rodadura simultánea a una aeronave a la vez.

La operación de aeronaves de clave superior está permitida durante la aplicación de los LVP, debiendo respetar además las directrices expuestas en el procedimiento local.

Es necesario el empleo de sobrevirajes a la entrada y salida de la puerta B de acceso a plataforma para las aeronaves de letra de clave D y E.

- Requirements of landing length (arrival taxiing route).  
Pilots in command of the arriving aircraft will vacate the runway as soon as possible after touchdown in order to make maximum use of runway capacity, to lessen the occupancy time and to avoid missed approach manoeuvres, and without detriment to the safety and normal operation of the aircraft.
- Assigned stand.

Aircraft shall follow the indications of the "FOLLOW ME" vehicle to be guided to the assigned stand, depending on operational criteria.

Simultaneous operations of entry to/exit from stands will not be carried out in contiguous stands.

Entry-to and exit-from stand manoeuvres shall be carried out at a close to idling power. If a significant power increase is required, pilots shall contact ATC and the manoeuvre will be carried out under the supervision of a signalman.

Collision avoidance with other aircraft or obstacles is responsibility of:

- Pilots taxiing in the apron and in the areas not visible from TWR.
- Ground handling agents during exit manoeuvring from the stand.

#### OPERATION OF TRANSPONDER IN MODE S WHEN THE AIRCRAFT IS ON THE GROUND

To enable cooperation with the Mode-S based Advanced Surveillance System, aircraft operators intending to use Asturias airport shall ensure that their transponders are able to operate in Mode S when the aircraft is on the ground.

Pilots shall:

- Select AUTO Mode and the assigned Mode A code.
- If AUTO mode is not available, select ON (i.e. XPDR) and the assigned Mode A code:
  - From the request for towed push-back or taxiing, whichever is earlier.
  - After landing, continuously until the aircraft is fully parked on stand.
- When fully parked on stand, select STBY.

Whenever the aircraft is capable of reporting Aircraft Identification (i.e. callsign used in flight), this should also be entered (through the FMS or the Transponder Control Panel) from the moment of request for towed push-back or taxiing, whichever is earlier. Air crew must use the ICAO defined format for entry of the Aircraft Identification (i.e. BAW123, AFR6380, ...).

To ensure that the performance of systems based on SSR frequencies (including airborne TCAS units and SSR radars) is not compromised, TCAS should not be selected before receiving the clearance to line up. It should then be deselected after vacating the runway.

For aircraft taxiing without flight plan, Mode A code 1000 should be selected.

#### PROCEDURE FOR THE REQUEST OF RESCUE PROTECTION LEVEL AND FIRE FIGHTING CATEGORY ON DEMAND

An operator wishing to operate at Asturias Airport with an aircraft of category ICAO-SSEI higher than 7 shall apply to the airport via email at: operaciones\_ovd@aena.es, as far in advance as possible of the scheduled arrival date indicating the aircraft model and the scheduled time of arrival.

#### OPERATIONAL PROCEDURES FOR AIRCRAFT OF SUPERIOR CATEGORY

##### 1. GENERAL

The risk analyses undertaken have accredited that Asturias Airport offers sufficient guarantees of the level of operational safety required for the operation on the apron of all code letter D aircraft and those code letter E aircraft whose size and characteristics in terms of the physical infrastructure required for their manoeuvres and operations do not exceed those of the model A330-300.

When a code letter D aircraft is moving through the East or West zone of the Movement Area, the movement of more than one aircraft in the same zone shall not be permitted, the dividing line between the East and West zones of the Movement Area being understood to be the centre line perpendicular to the runway which runs along TWY B.

In the case of code letter E aircraft, simultaneous operation on the runway/taxiing is limited to one aircraft at a time.

The operation of higher code letter aircraft is permitted during the application of the LVP, and the directives described under the local procedure must also be observed.

It is necessary for code letter D or E aircraft to employ oversteering to enter or exit the apron via access gate B.



**2. ESTACIONAMIENTO**

Se ha definido el PRKG autónomo 8A en plataforma para las aeronaves de letra de clave superior (D y E), siendo incompatible su uso con el de los PRKG 7 y 8.

Durante las maniobras de estacionamiento y salida se prohibirá el uso de la ESA (Área de Espera de Equipos) común de los PRKG 6 y 7.

No se permite el movimiento de vehículos por el tramo de vial adyacente al PRKG 8A en plataforma durante las maniobras de entrada y salida de aeronaves de clave superior.

**3. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE**

Se limita la potencia permitida en plataforma, estableciendo un rodaje en plataforma al ralentí.

**a) Llegadas**

RWY 29.- Salida de pista por TWY A-4, rodaje a través de la TWY paralela T-4, T-3, T-2, hasta puerta B de acceso a plataforma, calle de rodaje por la que accederá a la plataforma hacia el puesto de estacionamiento definido rodando por la calle de acceso a puesto de estacionamiento.

RWY 11.- Salida de pista por TWY A-1, rodaje a través de la TWY paralela T-1, hasta puerta B de acceso a plataforma, calle de rodaje por la que accederá a la plataforma hacia el puesto de estacionamiento definido rodando por la calle de acceso a puesto de estacionamiento.

Mediante petición expresa del piloto a ATC, se podrá dar guiado con un vehículo "SIGAME" a una aeronave en llegada hasta la puerta correspondiente en plataforma. Guiado obligado desde puerta B de acceso a plataforma hasta puesto de estacionamiento.

**b) Salidas**

RWY 29. Salida de plataforma por B, rodaje por TWY T-1 y entrada en pista por TWY A-1 hasta THR 29.

RWY 11. Salida de plataforma por B, rodaje por TWY T-2, T-3 y T-4 y entrada en pista por TWY A-4 hasta THR 11.

Mediante petición expresa del piloto a ATC, se podrá dar guiado con un vehículo "SIGAME" a una aeronave en salida desde el puesto de estacionamiento hasta el punto del área de maniobras solicitado. Guiado obligado desde puesto de estacionamiento hasta puerta B de acceso a plataforma.

**2. PARKING**

The autonomous PRKG 8A on the apron has been defined for higher code letter aircraft (D and E), and its use is incompatible with that of the PRKG 7 and 8.

During the manoeuvres of parking and exit, use of the common ESA (Equipment Staging Area) for PRKG 6 and 7 shall be prohibited.

The movement of vehicles via the section of service road adjacent to apron PRKG 8A is not permitted during entry and exit manoeuvres for higher code letter aircraft.

**3. GROUND MOVEMENT**

The power permitted on the apron is limited, with idling being established for taxiing on the apron.

**a) Arrivals**

RWY 29.- Exit runway via TWY A-4, taxiing via the parallel TWY T-4, T-3, T-2, up to apron access gate B, the taxiway via which aircraft shall access the apron towards the stand defined, taxiing via the access taxiway to the stand.

RWY 11.- Exit runway via TWY A-1, taxiing via the parallel TWY T-1, up to apron access gate B, the taxiway via which aircraft shall access the apron towards the stand defined, taxiing via the access taxiway to the stand.

If a pilot issues a specific request to ATC, guidance can be given with a "FOLLOW-ME" vehicle to an arriving aircraft up to the corresponding apron gate. Obligatory guidance from apron access gate B up to parking stand.

**b) Departures**

RWY 29. Exit from apron via B, taxiing via TWY T-1 and entry to runway via TWY A-1 up to THR 29.

RWY 11. Exit from apron via B, taxiing via TWY T-2, T-3 and T-4, and entry to runway via TWY A-4 up to THR 11.

If a pilot issues a specific request to ATC, guidance can be given with a "FOLLOW-ME" vehicle to a departing aircraft, from the parking stand to the requested point of the manoeuvring area. Obligatory guidance from parking stand up to apron access gate B.

**NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL**

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afección a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente. Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves...implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue / aterrizaje / escala, estado del pavimento...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto, para la recepción de las notificaciones de seguridad operacional, es la siguiente:

seguridad\_operacional\_ovd@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

En el caso específico de notificaciones de seguridad relacionadas con el proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (área de maniobras, fases de vuelo y espacio aéreo ATS) pueden remitirse a la dirección de correo electrónico:

lecm.safety@enaire.es

**OPERATIONAL SAFETY REPORTS**

Pilots/operator shall report to the airport as soon as possible, any accidents, incidents, occurrences or events which may have a potential operational impact and which they have been involved in or have witnessed.

The aim of these reports is the compilation of information in order to improve operational safety, independently of the mandatory reporting of the occurrence to the appropriate aeronautical authority. Data may be sent in any format, including at least the following information:

- Date and time.
- Site.
- Parties involved (data used to identify vehicles, aircraft...involved).
- Companies implicated.
- Description of the facts.
- Any other data considered relevant (e.g. lighting conditions, weather, phase of the operation such as takeoff / landing / stopover, pavement conditions...).

The contact e-mail address of the airport, for the reception of operational safety reports, is the following:

seguridad\_operacional\_ovd@aena.es

In addition to notifying the airport by means of the indicated system, it is necessary to send at least basic data of the accident, incident, occurrence or event to the air traffic control service provider (ATC).

On the specific instance of safety reports related with the air traffic control service provider (manoeuvring area, flight phases and ATS airspace) these may be sent to the e-mail address:

lecm.safety@enaire.es

**21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS**

No

**NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

No.

**22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO****PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)****1.- GENERALIDADES**

1.1. La RWY 11 está autorizada para despegues en visibilidad reducida. La RWY 29, equipada con ILS, está autorizada para aproximaciones de precisión CAT II/III y para despegues en condiciones de visibilidad reducida.

1.2. Se aplicarán procedimientos de visibilidad reducida (LVP) cuando se produzca alguna de las siguientes condiciones:

**FLIGHT PROCEDURES****LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)****1. GENERAL**

1.1. RWY 11 is authorized for low visibility take-offs (LVTO). RWY 29, equipped with ILS, is authorized for CAT II/III precision approaches and for low visibility take-offs.

1.2. Low visibility procedures (LVP) shall be applied when any of the following conditions is met:

- Cuando cualquier transmisómetro indique un RVR igual o inferior a 800 m, o visibilidad igual o inferior a 800 m en caso de fallo de todos los transmisómetros, o
  - Techo de nubes igual o inferior a 300 ft (90 m).
- 1.3. ATC informará a los pilotos, mediante radiotelefonía, de que se están aplicando procedimientos de visibilidad reducida. Cualquier incidencia notificada o detectada que pueda afectar a los LVP se comunicará inmediatamente a las aeronaves para que puedan adoptar las medidas oportunas.
- 1.4. ATC suministrará directamente los valores del alcance visual en pista de acuerdo con lo siguiente:
- RVR TDZ: Lectura correspondiente a la zona de toma de contacto.
  - RVR MID: Lectura del punto medio de la pista.
  - RVR END: Lectura del extremo de la pista.
- 1.5. Cuando se efectúen aproximaciones CAT II/III, el permiso para aterrizar se concederá antes de que la aeronave se encuentre a 2 NM del TDZ y sólo se expedirá cuando las áreas sensibles (LSA) del ILS estén despejadas.
- 1.6. Los LVP se cancelarán cuando se alcancen todas las condiciones siguientes:
- Cuando todos los transmisómetros indiquen un RVR superior a 1000 m, o mismo valor de visibilidad si los transmisómetros estuvieran fuera de servicio, y
  - Techo de nubes superior a 500 ft (150 m).

## 2.- MOVIMIENTOS EN TIERRA

Mientras se encuentren los LVP activos sólo se permitirá el rodaje de un único móvil (aeronave, vehículo o conjunto aeronave-vehículo, vehículo-vehículo en los casos de guiado, remolcado o revisión del área de maniobras) en todo el área de maniobras y una única aeronave en plataforma.

Mientras se encuentren los LVP activos TWY A-2 permanecerá cerrada.

Los pilotos procederán a verificar en todo momento la situación de la aeronave, especialmente en las intersecciones, comprobando que el rodaje se ejecuta en condiciones de completa seguridad operacional.

Mediante petición expresa del piloto a ATC se podrá dar guiado con un coche "SIGAME" a una aeronave en llegada hasta la puerta correspondiente en plataforma. Guiado obligatorio desde puerta de acceso a plataforma hasta puesto de estacionamiento.

Mediante petición expresa del piloto a ATC se podrá dar guiado con un coche "SIGAME" a una aeronave en salida desde el puesto de estacionamiento hasta el punto del área de maniobras solicitado.

En el caso de que una aeronave que sale tuviera que regresar a la plataforma, el piloto informará a ATC y esperará nuevas instrucciones de rodaje.

Con los LVP activos, se aplican los mismos requisitos y restricciones físicas en calles de rodaje y en plataforma a las aeronaves de clave superior (D y E) a la declarada (véase casilla 20. REGLAMENTACIÓN LOCAL – PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN DE AERONAVES DE CATEGORÍA SUPERIOR).

### 2.1. Llegadas

Al abandonar la RWY 29, los pilotos notificarán:

- a) Área sensible ILS libre y,
- b) Calle de salida utilizada.

El área sensible ILS queda desocupada cuando las luces de eje de calle de rodaje utilizada pasan a ser todas verdes, en lugar de verdes y amarillas.

En plataforma, los pilotos notificarán:

- a) Puesto de estacionamiento asignado a la aeronave y,
- b) Cierre de frecuencia.

Toda aeronave que en el aterrizaje por la RWY 29 sobrepase TWY A-3, continuará el rodaje hacia el extremo de RWY para abandonar por TWY A-4.

### 2.2. Salidas

Los pilotos notificarán el inicio de rodaje hacia la TWY A o B (según indique ATC).

## 3.- FALLO DE LAS COMUNICACIONES Y SITUACIONES ANÓMALAS EN EL ÁREA DE MANIOBRAS

### 3.1. Fallo de comunicaciones

En el caso de que una aeronave operando en el área de maniobras experimente un fallo en las comunicaciones procederá como sigue:

- Aeronave en salida: la aeronave continuará por la ruta asignada hasta detenerse en el límite de la autorización ATC, extremando las precauciones, donde mantendrá posición y esperará la llegada de un vehículo de asistencia.

- Aeronave de llegada: si la aeronave acaba de aterrizar, mantendrá posición al abandonar el área sensible, y esperará la llegada de un vehículo de asistencia.

Si la aeronave ya tuviera una autorización de rodaje ATC, continuará por la ruta asignada hasta el límite de la autorización ATC, extremando las precauciones, donde mantendrá posición y esperará la llegada de un vehículo de asistencia.

- When any transmissometer indicates RVR equal to or lower than 800 m, or visibility equal to or lower than 800 m in the case of failure of all the transmissometers, or
- Cloud ceiling equal to or lower than 300 ft (90 m).

1.3. ATC shall inform pilots by radiotelephone that low visibility procedures are being applied. Any incident notified or detected which might affect the LVP shall be communicated immediately to the aircraft so that they can take appropriate measures.

1.4. ATC shall supply the values of the runway visual range (RVR) directly, as follows:

- RVR TDZ: Reading corresponding to the touchdown zone.
- RVR MID: Reading from the runway midpoint.
- RVR END: Reading from the runway end.

1.5. When CAT II/III approaches are performed, permission to land shall be conceded before the aircraft is at 2 NM from the TDZ and will only be issued once the sensitive areas (LSA) of the ILS are clear.

1.6. The LVP shall be cancelled when all of the following conditions are met:

- When all the transmissometers indicate RVR above 1000 m, or the same value of visibility if the transmissometers are out of service, and
- Cloud ceiling higher than 500 ft (150 m).

## 2.- GROUND MOVEMENTS

While LVPs are active, only taxiing of one single mobile unit (aircraft, vehicle or aircraft-vehicle group, vehicle-vehicle under guidance, towing or checking of the manoeuvring area) is permitted in the manoeuvring area, and only one aircraft on the apron is permitted.

While the LVP are active, TWY A-2 shall be closed.

Pilots shall proceed to verify the situation of their aircraft at all times, especially at intersections, ensuring that their taxiing takes place under conditions of complete operational safety.

If a pilot issues a specific request to ATC, guidance can be given with a "FOLLOW ME" vehicle on arrival to the corresponding gate on the apron. Obligatory guidance from apron access gate to parking stand.

If a pilot issues a specific request to ATC, guidance can be given with a "FOLLOW ME" vehicle to a departing aircraft from the parking stand to the requested manoeuvring area point.

In the event that an exiting aircraft has to return to the apron, the pilot shall inform ATC and await new taxiing instructions.

With the LVP active, the same requirements and physical restrictions on taxiways and on the apron for aircraft of higher category (D and E) than that declared shall be applied (see item 20. LOCAL REGULATIONS – OPERATIONAL PROCEDURE FOR AIRCRAFT OF SUPERIOR CATEGORY).

### 2.1. Arrivals

On vacating RWY 29, pilots shall notify:

- a) ILS sensitive area free and,
- b) Taxiway used.

The ILS sensitive area becomes vacant when the centre line lights of the taxiway used change from green and yellow to all green.

On the apron, pilots shall notify:

- a) Stand assigned to the aircraft and,
- b) Frequency out.

Any aircraft that overshoots TWY A-3 in landing on RWY 29 shall continue taxiing to the RWY end to vacate it via TWY A-4.

### 2.2. Departures

Pilots shall notify the start of taxiing towards TWY A or B (as indicated by ATC).

## 3.- COMMUNICATIONS FAILURE AND ANOMALOUS SITUATIONS IN THE MANOEUVRING AREA.

### 3.1. Communications failure

In the event that an aircraft operating in the manoeuvring area should experience a communications failure, it shall proceed as follows:

- Departing aircraft: the aircraft shall continue by the assigned route and halt at the ATC clearance limit, taking extreme care, where it shall hold and await the arrival of an assistance vehicle.

- Arriving aircraft: if the aircraft has just landed, it shall hold on vacating the sensitive area and await the arrival of an assistance vehicle.

If the aircraft already has ATC taxiing clearance, it shall continue by the assigned route and halt at the ATC clearance limit, taking extreme care, where it shall hold and await the arrival of an assistance vehicle.

3.2. Situaciones anómalas en el área de maniobras

- a) Incertidumbre respecto de la posición en el área de maniobras
  - Salvo lo dispuesto en el párrafo a continuación, si un piloto duda respecto de la posición de la aeronave en relación con el área de maniobras, inmediatamente, detendrá la aeronave y notificará a ATC esta circunstancia (incluida la última posición conocida).
  - En las situaciones en las que el piloto dude respecto de la posición de la aeronave en relación con el área de maniobras, pero reconozca que la aeronave se encuentra en una pista, el piloto, inmediatamente, lo notificará a ATC (incluida la última posición conocida), evacuará, lo antes posible, la pista, si es capaz de localizar una calle de rodaje cercana apropiada, a menos que ATC indique otra cosa; y después, detendrá la aeronave.
  - En caso de que ATC se dé cuenta de que una aeronave o un vehículo ha perdido la posición en el área de maniobras, o no esté seguro de su posición, se tomarán de inmediato las medidas apropiadas para salvaguardar las operaciones y ayudar a la aeronave o vehículo en cuestión a determinar su posición.
- b) Pérdida de contacto visual entre móviles
  - En caso de pérdida de contacto visual de una aeronave con otra o con un vehículo con el que mantenga propia separación, se informará inmediatamente a ATC y se detendrá la aeronave. ATC tomará las medidas que considere oportunas.
- c) Avería de aeronave
  - Notificará la situación a ATC y esperará la llegada de asistencia. En caso de encontrarse en una pista, si es posible y a menos que ATC indique lo contrario, la evacuará.

4.- APROXIMACIONES EN PRÁCTICAS EN CAT II/III

- a) ATC no autorizará aproximaciones de precisión CAT II/III en prácticas, cuando la visibilidad sea igual o inferior a 1000 m ó el techo de nubes sea igual o inferior a 500 ft (150 m).
- b) Aquellas aeronaves que deseen realizar este tipo de aproximaciones, lo comunicarán lo antes posible a ATC para que se tomen las medidas oportunas.

SISTEMA DE VIGILANCIA ATS

En el aeropuerto de Asturias podrán utilizarse sistemas de vigilancia ATS en el suministro del servicio de control de aeródromo para ejecutar las siguientes funciones:

- a) Supervisión de la trayectoria de vuelo de aeronaves en aproximación final;
- b) Supervisión de la trayectoria de vuelo de otras aeronaves en las cercanías del aeródromo;
- c) Suministro de asistencia para la navegación a vuelos VFR.

Adicionalmente, con objeto de ayudar a mantener vigilancia sobre la marcha del tránsito aéreo, podrán utilizarse sistemas de vigilancia ATS para proporcionar al controlador:

- a) Una mejor información de posición respecto a las aeronaves que están bajo control;
- b) Información suplementaria respecto a otro tránsito;
- c) Información sobre cualquier desviación importante de las aeronaves, respecto a lo estipulado en las correspondientes autorizaciones del control de tránsito aéreo, incluso las rutas autorizadas y niveles de vuelo cuando corresponda.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

3.2. Anomalous situations in the manoeuvring area

- a) Uncertainty about position in the manoeuvring area
  - Other than as provided for in the following paragraph, if a pilot is in doubt about the position of the aircraft in relation to the manoeuvring area, they must immediately halt the aircraft and report this circumstance to ATC (including the last known position).
  - In situations in which a pilot is in doubt about the position of the aircraft in relation to the manoeuvring area, but recognises that the aircraft is on a runway, the pilot shall immediately report this to ATC (including the last known position), and vacate the runway as soon as possible, if they can find an appropriate taxiway nearby, unless ATC should indicate otherwise, and then, halt the aircraft.
  - In the event that ATC realises that an aircraft or vehicle has lost its position in the manoeuvring area, or is not sure of its position, the appropriate measures shall be taken immediately to safeguard the operations and help the aircraft or vehicle in question to determine its position.
- b) Loss of visual contact between mobile elements
  - In the event that one aircraft loses visual contact with another, or with a vehicle with which it is maintaining its own separation, ATC shall be informed immediately, and the aircraft halted. ATC shall take the measures that it shall deem fit.
- c) Breakdown of aircraft
  - It shall report the situation to ATC and await the arrival of assistance. Should it find itself on a runway, if possible and unless ATC should indicate otherwise, this shall be vacated.

4.- CAT II/III PRACTICE APPROACHES

- a) ATC shall not authorize CAT II/III precision practice approaches when the visibility is equal to or less than 1000 m or the cloud ceiling is equal to or less than 500 ft (150 m).
- b) Those aircraft wishing to carry out this kind of approach shall communicate this to ATC as soon as possible so that the appropriate measures can be taken.

ATS SURVEILLANCE SYSTEM

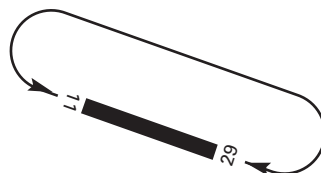
ATS surveillance systems at Asturias airport may be used in the provision of aerodrome control service to carry out the following tasks:

- a) Supervision of flight paths of aircraft on final approach;
- b) Supervision of flight paths of other aircraft in the vicinity of the aerodrome;
- c) Provision of navigation assistance to VFR flights.

In addition, in order to assist to keep watch on the air traffic status, ATS surveillance systems may be used to provide the controller:

- a) Better position information of aircraft under control;
- b) Supplementary information about other traffic;
- c) Information about any significant deviation of aircraft from what the corresponding air traffic control clearances may establish, including cleared routes and flight levels where necessary.

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

Alta probabilidad de ocurrencia de niebla no pronosticada.

High probability of unpredicted fog.

ZONAS DE CONCENTRACIÓN DE AVES

Es probable la presencia de aves en el recinto aeroportuario y sus proximidades por lo que se recomienda precaución, especialmente bajo condiciones meteorológicas adversas y con viento del norte.

BIRD CONCENTRATION AREAS

Birds presence in and near the airport is probable. Caution is therefore recommended, especially under adverse meteorological conditions and with North wind.

FLUJOS DE AVES

- A: Gaviota patiamarilla (Larus michahellis).
- B: Pequeñas rapaces, principalmente busardo ratonero (Buteo buteo) y cernicalo vulgar (Falco tinnunculus).

FLOWS OF BIRDS

- A: Yellow-legged gull (Larus michahellis).
- B: Small birds of prey, mainly common buzzard (Buteo buteo) and common kestrel (Falco tinnunculus).

